

Topluluk Yasal Hizmetler
Sözlü Tavsiye Paketi

Tanıtım

Sefton Belediyesi Ticari Standartlar Servisi, BBC Merseyside Radyosu ve Yasal Hizmetler Kurulu tarafından yapılan Topluluk Yasal Hizmetler Sözlü Danışma Paketine hoş geldiniz.

Topluluk Yasal Hizmeti değişik yasalarla ilgili 31 broşür sağlıyor, bunlar bir Yasal Hizmetler Kurulu Ofisine telefon edilerek veya www.clsdirect.org.uk 'de elde edilebilir.

Yasal Hizmetler Kurulu Direkt yasal problemlerinizi çözenize yardımcı olmak için ücretsiz bir hizmettir. Devlet Yardımları, Borç veya Eğitim veya diğer problemlerle ilgili mahalli servisler hakkında yetkili bir yasal danışmanla konuşmak için 0145 345 4345 numaraya telefon edebilirsiniz.

Bu Yoğun Disk (CD) size günlük yaşamınızda karşılaşılabileceğiniz bazı ana problemlerin genel açıklamasını verecektir.

Bu CD aşağıdaki konularda tavsiye içermektedir:

- Mallar ve Hizmetlerle ilgili Problemler
- Borcun Halledilmesi
- İşdeki Haklarınız
- Evliliğiniz Bozulursa Haklarınız
- Birlikte Yaşama - Eğer Ayrılırsanız Haklarınız
- Mülk Alım ve Satımı
- Kiralama ve Kiraya Verme
- Evinizin Elinizden Alınması
- İltica İsteğinde Bulunma
- Göçmenlik ve Vatandaşlık
- Sakatlar için Haklar
- İrk Ayrımcılığı
- Polisle ilgili Meseleler
- Mahalle ve Topluluk Anlaşmazlıkları

Tavsiye Paketi yol gösterme amaçlıdır, belirli yasal meselelerle ilgili tavsiye için "İlave Yardım" 'ın altındaki listede bulunan kurumlara başvurulmalıdır.

MALLAR VE HİZMETLERLE İLGİLİ PROBLEMLER

Satın aldığınız veya ödeme yaptığınız herhangi bir şeyle ilgili problemlerinizi varsa, size yardım edecek kanunlar var.

Bir dükkândan aldığım herhangi bir şeyle ilgili problemim varsa, ne yapmalıyım?

En kısa zamanda dükkâna söylemelisiniz, parayı iade etmeyi, ücretsiz tamir etmeyi veya değiştirmeyi teklif edebilirler.

Ne yapacaklarını nasıl bilecekler?

Eğer sattıkları mallar tatmin edici değilse dükkânın ne yapması gerektiğini yasa belirler.

Eğer yardımcı olmazlarsa ne yapmalıyım?

Eğer dükkân sorunu halletmezse veya örneğin evdeki tamirler gibi servis ile ilgili problemlerinizi olursa, Tüketici Direkt'ten veya bu CD ile birlikte sağlanan, ilâve yardım broşüründe yer alan listedeki kurumlardan yardım ve tavsiye elde edebilirsiniz.



BORCUN HALLEDİLMESİ

'Alacaklı' denilen bir kişiye borçlu olduğunuz parayı ödemede geciktiyseniz, bu kişilerin parayı almaları için yasal güçleri vardır. Bazı borçlar diğerlerinden daha ciddidir ve ilk önce bunlar halledilmelidir.

Pekâlâ önce hangi borçları halletmeliyim?

Kiralar ve İpotekler, eğer kiranızı veya ipotek ödemelerinizi atlıyorsanız, mal sahipleri ve ipotek karşılığı borç verenlerin sizi tahliye etme hakkı olabilir. Bunu yapmaları için mahkemeye başvurmaları gerekir ve bu zaman alabilir onun için en kısa zamanda düzenli ödemeler yapmaya başlamalısınız ve borçlu olduğunuz miktarı temizlemek için anlaşmaya varmaya çalışmalısınız.

Eğer dairemi özel mal sahibinden kiralarsam farklı şekilde mi muamele göreceğim?

Eğer mülkünüzü özel mal sahibinden kiralarsanız bir uzmandan yardım istemelisiniz.

Belediye Vergisi Hesabı ile ilgili problemler konusunda ne dersiniz?

Eğer Belediye Verginizi ödemediyseniz, Belediyenin atacağı ilk adım Cürmümeşhut Mahkemesine 'sorumluluk ilâmı' için başvuru tehdidi ile sizi ödemeye zorlamak olacaktır. Eğer mahkeme 'sorumluluk ilâmı' nı verirse, bu demektir ki Belediye :

- İcra memurlarını kullanarak parayı sizden alabilir (sahib olduğunuz kıymetli şeyleri alarak); veya
- Parayı haftalıklarınızdan veya devlet yardımlarından kesebilir.

İkinci olarak halledeceğim borçlar hangileri?

Gaz, elektrik, telefon faturaları ve su tarifleri. Ya ek yardımda yer alan listedeki herhangi bir kurumdan yardım isteyebilirsiniz ya da ödemeleri düzenlemek için şirketle temas kurabilirsiniz.

Diğer borçlarımı nasıl halletmeliyim?

Yukarıdaki bütün önemli borçların ödenmesini düzenledikten sonra paranızın kalıp kalmadığını hesaplamalısınız. Daha sonra paranız kalmışsa herhangi bir kredi veya kredi kartı borçlarınızı bu parayı aralarında bölüştürerek ödeme yoluna gitmelisiniz. Bunu yapmak için bir finans danışmanından yardım alabilirsiniz, Topluluk Yasal Hizmet Direkt sizi yaşadığınız yere en yakın olanı ile temas ettirebilir, veya yardımcı malzemelerdeki listede yer alan kurumlardan biriyle temas kurabilirsiniz.

İŞDEKİ HAKLARINIZ

Her çalışanın çalışma koşullarını belirleyen yazılı bir ifade almak için yasal hakkı vardır. Bunu işe başlamanızdan itibaren iki ay içinde almalısınız.

Birleşik Krallıklar (UK)'da çalışma hakkım var mı?

Yasal hakkınız olduğunu kanıtlamak için muhtelif belgeler vardır. Bunlara aşağıdakiler de dahildir:-

- milli sigorta numarası;
- bir önceki P45;
- çalışma izni; veya
- pasaportunuzdaki gerekli damga.

Ne kadar ödenmeyi bekleyebilirim?

Şu anda Birleşik Krallıklar (UK)'da milli asgari ücret var. İşvereniniz size bunun altında ödememeli. İşvereniniz tarafından yazılı olarak milli asgari ücret hakkından vazgeçmeye zorlanamazsınız veya ikna edilemezsiniz. Asgari ücreti almıyorsanız ve şikâyet ederseniz, işvereniniz tarafından haksız olarak işden çıkarılma ve mağdur edilmeye karşı yasal korunmanız vardır. Milli asgari ücreti almıyorsanız, Milli Asgari Ücret Telefon Yardım Hattına şikâyet edebilirsiniz.

Milli asgari ücret ne kadar?

Ekim 2005'den itibaren, 22 yaş ve üstünde iseniz £5.05, 18-21 yaş grubundakiler için £4.25, 16-17 yaş grubundakiler için £3.00 'dur. Bu rakamlar her Ekim ayında değişir.

İşverenin beni kaç saat çalıştırabilir?

Çalışma sözleşmeniz veya çalışma koşullarını belirleyen yazılı ifade size normal çalışma saatleri hakkında bilgi vermelidir. Çalışma Saatleri Yönetmeliği daha fazla çalışmak için yazılı olarak anlaşma yapmadığınız takdirde, bir haftada ortalama olarak 48 saatden daha fazla çalışmamanızı söyler.

İşverenim Sendikamı tanımak zorunda mıdır?

İşvereniniz çalışanlarının kayıt ve şartlarının müzakereleri sırasında bir sendika ile çalışmak zorunda kalabilir.

Çalışma meseleleri konusunda ek olarak nereden yardım elde edebilirim?

Bu CD ile birlikte sağlanan ek yardım broşüründe listesi verilen kurumlardan herhangi birinden yardım alabilirsiniz.

EVLİLİĞİNİZ BOZULURSA HAKLARINIZ

Boşanmak için avukata mı ihtiyacım var?

Ayrılma veya boşanmayı düşünmeye başladığınız zaman bir avukattan konuyla ilgili tavsiyeler almanız iyi bir fikir olabilir fakat durumu kendi başınıza halledebileceğinize de karar verebilirsiniz.

Eğer :

- çocuklarınız varsa
- kısa sayılmayacak bir süre için evli iseniz (örneğin, beş yıl); veya
- çözümlenecek, mallarınız ve eviniz de dahil olmak üzere para meseleleri varsa
- özel emeklilik aylığınız varsa

bir avukatın yardımına ihtiyacınız olacaktır

Kendi boşanmamı halledebilir miyim?

Evet, fakat genellikle, durumunuz açık ve basit ise.

Bölge Asliye Mahkemesi'nde ihtiyacınız olan kılavuz kitapçıklar ve formlar vardır.

Mahkemeye gitmekten kaçınabilir miyim?

Boşanmak için mahkemelerden geçmeniz gerekiyor, fakat 'arabuluculuk' çiftlere çocuklar ve para konusunda aralarında anlaşmaya varmaları için diğer bir yardım şeklidir.

Hem avukata hem de arabulucuya mı ihtiyacım var?

Arabulucular, sizin kendi yasal durumunuza ilişkin tavsiyede bulunamazlar, bundan dolayı anlaşmanın sizin açınızdan en iyi çözümü getirdiğinden emin olmak için, muhtemelen bir avukata ihtiyacınız olacaktır. Aynı zamanda para meseleleriyle ilgili olarak vardığınız herhangi bir anlaşmayı mahkeme kararına dönüştürmek akıllıca olur.

Boşanmak istemiyorsam ne yapabilirim?

Yasal ayrılık için başvurabilirsiniz.

Yasal ayrılık için ne yapmalıyım?

Yasal ayrılık konumunda olmak için yapmanız gereken bütün şey ayrı yaşamaktır.

Ayrılık koşullarımızı yasallaştırabilir miyiz?

Çocuklar, para ve mülk konularında varacağınız herhangi bir anlaşmayı resmi bir belgeye kaydedebilirsiniz. Bunun için bir avukatın yardımına ihtiyacınız olacaktır. Bu belge 'ayrılma sözleşmesi' olarak isimlendirilir. Alternatif olarak mahkeme kararı ile ayrılma olabilir ki buna Mahkeme tarafından karar verilir.

Ayrıldığımız ya da boşandığımız zaman para meselelerinde anlaşmaya varamazsak, ne olur?

Mahkeme kanalı ile kocanızdan veya karınızdan nafaka almanın yolları vardır, ve çocuk nafakası için Çocuk Yardım Kurumu'nu kullanabilirsiniz.

Kocam ya da karım veya birlikte yaşadığım kişi (evlilik olmaksızın) bana ya da çocuklara karşı şiddete baş vuruyorsa ne yapmalıyım?

Yapılacak ilk şey kendinizi ve çocuklarınızı korumak için pratik önlemler almak ve sonra Polisi çağırmasıdır. Eğer geçici olarak evinizi terk etmeniz gerekiyorsa gidebileceğiniz barınaklar vardır. Ayrıca Mahkeme Kararı alarak eşinizi evden çıkartabilir ve sizi taciz etmesini veya size saldırmasını durdurabilirsiniz. En kısa zamanda avukatınızı görmek için randevu almalısınız. Eğer fiziksel hasarlarınız varsa fotoğraflarını çekmek veya bunlarla ilgili diğer deliller davanıza yardım edebilir.

BİRLİKTE YAŞAMA - AYRI YAŞIYORSANIZ HAKLARINIZ

Birlikte yaşayan bazı kişilerin konumu yasal sisteme uymaz, ve gerçek şudur ki birlikte yaşamamız size birbirinizin üstünde yasal haklar vermez veya birbirinize karşı yasal sorumluluklar sağlamaz. İkiniz de birbirinizden nafaka talebinde bulunamazsınız veya ikinizden biri öldüğünde mülkü doğrudan miras edinemezsiniz.

Bu konuda yapılabilecek bir şey var mı?

Aralık 2005'de yürürlüğe giren yeni kanun aynı cinsden çiftlere birlikteliklerini kaydettirme izni veriyor ve bir çok yönden evliler gibi muamele edilecekler. Bu kanun evlenmemiş erkek-kadın çiftler için geçerli olmayacak.

Ayrılırsak evimize ne olur?

Eğer birlikte yaşamaya başladığınız zaman yasal durumunuzu tam olarak belirlerseniz, bu ileride ayrıldığınız takdirde çıkacak problemleri önler. Örneğin, aranızda bir mülk alırsanız, belgelerin, mülkün nasıl paylaşıldığını ve gelecek için isteklerinizi belirlemesinden emin olmalısınız.

Bunu nasıl yapabiliriz?

'Birlikte yaşama sözleşmesi' yapabilirsiniz, Ek Yardımdaki listede yer alan 'Advice Services Alliance' website'den yardım alabilirsiniz.

Eğer çocuklarımız varsa bir şey yapmamız gerekir mi?

Nikâhsız annenin çocuklarına karşı ebeveynlik sorumluluğu vardır. Bu onun ebeveynlikle ilgili bütün haklara ve görevlere sahip olması demektir.

Ya baba?

Baba, eğer adı çocuğun nüfus kâğıdında yazılmışsa veya bir anlaşma varsa veya ebeveynlik için mahkeme kararı mevcutsa, annenin sahip olduğu aynı haklara ve sorumluluklara sahiptir.

Bu CD ile birlikte verilen broşürde listesi olan kurumlardan daha fazla yardım sağlayabilirsiniz.

MÜLK ALIM VE SATIMI

Mülkümü satmak istersem ne yapmalıyım?

Eğer ev veya daire satıyorsanız veya alıyorsanız muhtemelen ilk başvuracağınız yer emlak komisyoncusu olacaktır.

Komisyoncunun veya mesleki derneğin (komisyoncunun üye olduğu) halledemediği bir şikâyetiniz varsa ne yapmalısınız?

Bölgemizdeki belediyedeki ticaret standartları bölümü ile temasa geçmelisiniz. Aynı zamanda Emlak Komisyoncuları için şikâyetleri değerlendiren bir Kamu Denetçisi (Ombudsman) vardır. Bununla beraber, emlak komisyoncularının hepsi bu sistemin üyesi değildir ve herhangi biri ile sözleşme yapmadan önce kontrol etmeyi isteyebilirsiniz.

Eğer alıcıya, almak için anlaşmaya varılmadan önce mülk hakkında yanlış bilgi verilmişse emlak komisyoncusuna veya satıcıya karşı dava açabilir mi?

Sözleşme bir kez imzalandıktan ve avukatları yada noterleri (conveyancer) arasında el değiştirdikten sonra, alıcı ve satıcı yasal olarak satışı kabul etmiş durumundadır. Bu noktada, alıcı genellikle anlaşılan fiyatın 10% unu ödeyecektir.

Satış, alıcı borçlu olduğu miktarın geri kalanını ödediği zaman tamamlanacaktır.

Herhangi bir şey ters giderse ne yapabilirim?

Eğer avukatınızın veya noterinizin hizmetinden memnun değilseniz ve şikâyetinizle yeteri kadar ilgilenmiyorlarsa, şunları yapabilirsiniz:

- Avukat için, Avukatlar Birliği Tüketici Şikâyetleri Servisi'ne şikâyette bulunabilirsiniz. Şikâyetinizle ilgilenme şekillerinden memnun değilseniz, o takdirde Yasal Hizmetler Kamu Denetçisi'ne başvurabilirsiniz.
- Noter (conveyancer) için, Ruhsatlı Noterler Kurulu'na şikâyette bulunabilirsiniz .

Avukat yada noterin yapması gerekip de yapmadığı veya yapmaması gerekip de yaptığı herhangi bir şeyden dolayı parasal olarak kaybiniz olursa tazminat davası açabilirsiniz. Bunun için avukata ihtiyacınız olacaktır.



KİRALAMA VE KİRAYA VERME

Eğer mal sahibi denilen bir kişiye, yaşadığınız yer için kira/para ödüyorsanız, o takdirde kiracısınız. Kiracılar ve mal sahipleri için olan yasa karmaşıktır ve haklarınız, yaptığınız sözleşmenin türüne bağlı olacaktır.

Ne tür bir kiracı olduğumu nasıl bileceğim?

Mal sahibinizden aldığınız yazılı sözleşmeyi kontrol etmelisiniz. Eğer elinizde sözleşmeniz yoksa, mal sahibinizden bir kopyasını isteyiniz, buna kira sözleşmesi denir.

İçinde neler olmalı?

Mal sahibinizin, Belediye mi veya Konut Yapım Kooperatifi mi ya da özel mal sahibi mi olduğunu söylemeli.

Fark nedir?

Eğer mal sahibiniz Belediye veya Konut Yapım Kooperatifi ise daha çok korunmanız olacaktır. Eğer özel mal sahibiniz varsa, özellikle o kişi veya onlar için çalışan birisi o yerde yaşıyorsa veya aşağı yukarı hergün temizlemek için odaya giriyorsa daha az korunmanız olacaktır.

Eğer birisiyle paylaşırsam hâlâ haklarım olur mu?

Kira sözleşmesinde adınız yoksa, hayır.

Mal sahibi kiracılığı bitirmek isterse ne olur?

Çoğunlukla mal sahibi kiracılığı bitirmek isterse önceden haber vermelidir. Eğer kiracı önceden haber verilen sürenin sonunda çıkmazsa, mal sahibi 'tahliye işlemleri' ne başlayabilir. Kiracı verilen sürenin sonunda ayrılmak zorunda değildir, fakat ayrılmazsa mal sahibinin mahkeme masraflarını ödemek zorunda kalabilir.

Mal sahibi tahliye kararı alırsa ne olur?

Eğer mahkeme mal sahibine belirli bir tarihten itibaren 'kesin tahliye kararı' hakkı verirse bu tarih geçtiği takdirde mal sahibi yetki belgesi için başvurabilir. Bu, mahkeme, icra memuru denilen görevlilere kiracıyı çıkartmalarını söyleyecektir demektir. Eğer kiracı iseniz ve icra yetki belgesi alırsanız derhal tavsiye ve yardım sağlamalısınız.

Genellikle mal sahibinin mahkeme emri olmaksızın kiracıyı çıkartması yasa dışıdır. Kiracı için bu korumanın olmadığı bir kaç durum vardır. En bilineni yaşadıkları yeri mal sahibi ile paylaşma durumudur.

Eğer taciz edilen bir kiracı iseniz veya özel mal sahibi tarafından yasa dışı çıkartılma ile karşı karşıyasınız bölgenizdeki belediyedeki kiracılık ilişkileri memuru ile temasa geçiniz.

EVİNİZİN ELİNİZDEN ALINMASI

Mal sahibiniz evinizden veya dairenizden çıkmanızı istediği için, evsizlikle karşı karşıya bulunuyorsanız mal sahibinin size karşı adilce davranmasını garantileyen, örneğin kira borcunuzu halletme şansı veren kanunlar vardır. Eğer evsizseniz veya evsizlikle karşı karşıya bulunuyorsanız çabuk davranmak önemlidir.

Bütün Merseyside Asliye Mahkemelerinde 'tahliye davaları' olduğu zaman danışmanlar vardır. Size, durumunuzu açıklamak için yardım edebilirler ve evinizde kalmanız için bir yol bulmaya çalışabilirler. Fakat ne kadar çabuk danışırsanız o kadar iyi.

Pekâlâ evsizlik nedir?

- Yaşadığınız bir yer var fakat kişisel güvenliğiniz konusunda endişeli olduğunuz için orada kalamazsınız. Tehdidin evinizde yaşayan birinden olması gerekiyor. Buna komşu veya daha önce birlikte yaşadığınız kişi de dahildir.
- Eviniz çok kötü koşulda ve sağlığı tehdit ediyor.
- Ailenizle birlikte yaşayabileceğiniz hiçbir yer yok.
- Eviniz kilitlenmiş ve içeri girmenize izin verilmiyor.
- Bir karavanda veya yüzen evde yaşıyorsunuz ve yasal olarak park edeceğiniz hiçbir yer yok.

Yaşayacak hiçbir yerim yoksa ne yapabilirim?

Evsizseniz veya kendi hatanız olmaksızın evsiz kalmanız ihtimali varsa bölge belediyesi size kalmak veya yaşamak için başka bir yer teklif etmek zorunda olabilir. Bu koşullarınıza bağlıdır. 'acil olarak ihtiyaç içinde' ve 'yardım için uygun' olmalısınız.

Yardım için uygun olup olmadığımı nasıl bileceğim?

Normal olarak Birleşik Krallıklar (UK) 'da yaşamıyorsanız, yardım talebinde bulunmaya hakkınız yoksa veya yurt dışında yaşadıkten sonra Birleşik Krallıklar (UK) 'a yeni dönmüş iseniz uygun olabilirsiniz.

Emin değilseniz veya başka nedenlerden ötürü yardım alabileceğinizi düşünüyorsanız, akıl danışmalısınız. Siz ya da birlikte yaşadığınız herhangi bir kişi savunmasız bir durumda iseniz, danışmanınız, doktorunuz veya varsa sosyal yardım uzmanınız davanızda yardım edebilmelidirler.

Belediye bana ne zaman yardım etmeyecek?

Belediye 'kasten evsiz' olduğunuzu keşfederse muhtemelen size yardım etmeyecektir. Bu şu durumlarda olabilir:

- Kalabileceğiniz halde evden çıkmayı siz seçtiyseniz;
- Evinizin elinizden alınması sizin hatanız ise;
- Belediye size uygun kalacak bir yer temin etmek için yardım ettiği halde kabul etmediyseniz; veya
- Sistemden yararlanmak için kendinizi bilhassa evsiz bıraktıysanız.

Anlıyorum ki Belediye Şu durumlarda 'kasten evsiz' olduğunuzu iddia etmemeli:

- Örneğin iŐinizi kaybettikten sonra veya yardım paranız ödenmesi gerektiği halde ödenmediği için, kiranızı veya ipoteğinizi deyemediğinizden dolayı eviniz elinizden alınmıŐsa;
- Eviniz yaşamaya elveriŐli değil ise; veya
- Kalmak için hakkınız olduğunu bilmediyseniz.

Belediye kasten evsiz olduğunuzu söylese bile hâlâ, eğer acil ihtiyaç içinde iseniz kısa bir süre için sizi bir eve yerleŐtirmelidir. Fakat bu sadece yaşayacak başka bir yer bulmanız için yeterli bir süre için olacaktır.

Daha sonra ne yapacağınız konusunda bir uzmana danıŐın, nk bu alandaki yasa karmaşıktır.

Mal sahibim evimden ıkmanımı isterse ne olur?

EĞer mal sahibiniz (zel, belediye veya konut yapım kooperatifi) ıkmanızı isterse davaların çoğunda mahkemeden 'tahliye kararı' gelene kadar evde kalma hakkınız vardır. Normal olarak anti-sosyal davranıŐlarınızdan ötürü çıkmanız istenmedikçe, bunu yapmadan önce için size daha önceden haber vermeleri gerekir.

Aynı zamanda eğer evinizde veya dairenizde mal sahibinizle aynı yaşama alanını paylaŐıyorsanız, mal sahibinin 'Tahliye kararı' almasına gerek yoktur. Bu taktirde, size çıkmanız için sadece 'makul bir süre' vermeleri yeterlidir.

Mal sahibim beni çıkartmak isterse ne olur?

Mal sahibinin mahkeme emri olmaksızın kiracıyı çıkarması yasalara aykırıdır, ve buna siz dıŐarıda iken kilitleri deĐiŐtirmesi de dahildir. Bununla birlikte mal sahibinizle aynı yaşama alanını paylaŐtıĐınız bir evde veya dairede yaşıyorsanız veya mal sahibiniz yemekleri sağlıyorsa veya odanızı temizliyorsa mahkeme emrine gerek yoktur, fakat hâlâ çıkmanız için makul bir süre vermelidirler.

Mal sahibim beni taciz ediyorsa ne yapabilirim?

EĞer taciz ediliyorsanız, veya özel mal sahibi tarafından çıkarılma ile karşı karşıya iseniz, bölge belediyenizdeki kiracılık ilişkileri memuru ile (veya taciz ve yasa dışı çıkarılma ile ilgili kişi ile) temasa geçiniz.

Ayrıca kendiniz de mahkeme yolu ile yasal işleme giriŐebilirsiniz, fakat bunun için uzman bir kişiden yasal yardıma gereksinmeniz olacaktır.



İLTİCA İSTEĞİNDE BULUNMA

Kimler iltica için hak kazanır?

İltica için hak kazanmak, sığınmacı olup olmadığınıza bağlıdır.

Sığınmacı

- ırk;
- din;
- milliyet;
- belirli bir sosyal grubun üyesi olmak; veya
- politik görüşler

ile ilgili, yerinde bir zulüm korkusu nedeniyle esas memleketinin dışında olan kişidir.

Ne yapmalıyım ?

Her iltica başvurusunda uzman kişilerden yardım son derece gereklidir. Mümkün olduğu kadar çabuk tavsiye almalısınız. Sizin için risk olmadığı veya riskin çok küçük olduğu kanıtlanmadıkça esas memleketinize geri gönderilemezsiniz. Talebiniz üzerinde düşünülmeden bir başka güvenli ülkeye gönderilebilirsiniz. Zulüm göreceğinizin ciddi bir olasılık olduğunu kanıtmanız gerekir.

İltica için nasıl başvururum?

İltica için herhangi bir zamanda başvurabilirsiniz, fakat normal olarak ya Birleşik Krallıklar(UK)'a ilk kez ayak bastığınızda kapıda, veya örneğin öğrenci olarak hâlen yasal olarak burada iseniz, ülkenizde zulüm göreceğinize ilişkin korku ilk ortaya çıktığı zaman başvurmalısınız.

Nereye başvurabilirim?

- ilk vardığınız zaman havaalanında veya deniz limanında görevli olan göçmen bürosu memuruna; veya
- Eğer hâlen Birleşik Krallıklar (UK)'da iseniz Croydon'da veya Liverpool'da, İçişleri Bakanlığı (Home Office) , İltica Tarama Birimi (Asylum Screening Unit) 'ne

Beklerken ne ile yaşayabilirim?

Eğer paranız yoksa davanızın üzerinde düşünülürken yardım isteğinde bulunabilirsiniz.

Ek olarak nereden yardım bulabilirim?

Sizi ücretsiz olarak temsil edecek yasal bir temsilciye ihtiyacınız olursa Topluluk Yasal Hizmetler (Community Legal Service (CLS)) kanalıyla bulabilirsiniz. Ayrıca iltica ve göçmenlik konularında uzman kişilerden tavsiye sağlayan diğer organizasyonlar da mevcuttur.

GÖÇMENLİK VE VATANDAŞLIK

Birleşik Krallıklar (UK)'a gelmek için izine ihtiyacım var mı?

Eğer Birleşik Krallıklar (UK) vatandaşı veya İngiliz Milletler Topluluğu vatandaşı değilseniz kalmak için izine ihtiyacınız olacaktır ve ayrıca bazı kişilerin Birleşik Krallıklar (UK)'a gelmek için vizeye ihtiyacı vardır.

Eğer Avrupa Ekonomik Bölgesi'ndeki ülkelerden birinin vatandaşı isem, ne olur?

İstedığınız zaman Birleşik Krallıklar (UK)'a gelip yaşamakta serbestsiniz.

Birleşik Krallıklar (UK)'da çalışmak istesem ne olur?

Genellikle çalışma iznine ihtiyacınız olacaktır, çalışacağınız şirket çalışma izni için başvurmalıdır ondan sonra kalmak için izin başvurusunda bulunmanız gerekecektir.

Başlangıçta izin verilen süreden daha uzun kalmak istersem bir şey yababilir miyim?

Kalma izniniz bitmeden önce İçişleri Bakanlığına (Home Office) başvurmanız gerekecektir. Tavsiye için temas kurabileceğiniz kurumlarla ilgili olarak ek yardıma bakın.

SAKATLAR İÇİN HAKLAR

Sakat olduğunuz için diğer bir kişiden daha az kayırılıyorsanız Sakatlık Ayrımcılık Yasası 1995 sizi korur.

Neler sakatlık sayılır?

Normal günlük aktivitelerde ciddi ve uzun süreli olumsuz etkisi olan fiziksel veya zihinsel eksiklik.

Ayrımcılık ne zaman olabilir?

İşde, okulda veya kolejde, mal aldığınız, veya malları ve hizmetleri kullandığınız zaman, veya yaşamak için bir yer alıp veya kiraladığınız zaman olabilir.

Normal günlük aktiviteler nelerdir?

Çevrede dolaşmak, ellerinizi kullanma, kaldırma, fiziksel tutarlılık, vücut fonksiyonlarını kontrol altında tutmak, ayrıca konuşma, işitme ve görme, hafıza ve konsantrasyon gibi şeyler.

Daha az kayırıldığımı düşünürsemne yapabilirim?

İş mahkemesinde veya mahkemede dava açabilirsiniz. Aynı zamanda Bu CD ile birlikte verilen broşürde listesi olan kurumlardan yardım sağlayabilirsiniz.

IRK AYRIMCILIĞI

Aynı veya benzer durumlarda herhangi bir kişi bir diğersinden daha az kayınılırsa ayrımcılık olur.

Öyleyse ırk ayrımcılığı nedir?

Bu ırkıınızdan, renginizden, milliyetinizden veya etnik kökeninizden dolayı bir başka kişiden daha az kayınılılarak muamele edilmeniz demektir.

İrksal tacizle aynı şey midir?

Hayır, ırksal taciz suçtur, onun için eğer saldırıya uğrarsanız, polise bildirmelisiniz.

İrkim yüzünden ayrımcılığa maruz kalırsam ne yapmalıyım?

Sendikaya, bölgedeki hukuk merkezine, Halk Danışma Bürosu'na, veya bir Avukata danışabilirsiniz.

Ayrıca bu CD ile birlikte verilen broşürde ek yardım alabileceğiniz yerlerin listesi vardır.

POLİSLE İLGİLİ MESELELER

Polis bir suç işlediğini veya suç işleme aşamasında olduğunu düşünüşü taktirde yetkisini kullanabilir fakat, **polisle ilgili bir problemim olursa ben ne yapabilirim?**

Polis size nezaket ve saygı ile muamele etmelidir bundan dolayı eğer bir polis memuru size kötü muamele ederse Bağımsız Polis Şikâyetler Kurulu'na şikâyetde bulunabilirsiniz. İlgili ayrıntıları ek yardım broşüründe bulacaksınız.

Yapabileceğim başka bir şey var mı?

Tazminat talebinde bulunmak için dava açabilirsiniz. Bunu yapmak için en iyisi bir avukata danışmaktır .

Topluluk Yasal Hizmet Direkt ile temas kurarak bölgenizde bir avukat bulabilirsiniz, ayrıntılar bu CD ile birlikte verilen ek yardım broşüründedir.



MAHALLE VE TOPLULUK ANLAŞMAZLIKLARI

Mahalle ve topluluk anlaşmazlıkları genellikle gürültü, parketme, evcil hayvanlar, araziye giriş ve yüksek çit gibi konularla ilgili olarak baş gösterir.

Pekâlâ komşumla bir problemim olursa ne yapmalıyım?

En iyisi probleme neden olan kişi ile konuşmaya çalışmanızdır, çünkü sizde gerilime neden olduklarının farkına varmayabilirler.

Bu işe yaramazsa başka ne yapabilirim?

Bir arabuluculuk servisi ile temasa geçebilirsiniz, bu işin içindeki herkesle konuşup bir sonuca ulaşmaya çalışacaklardır.

Bunu nasıl yapabilirim?

Ek yardım broşüründeki listede yer alan Arabuluculuk UK (Mediation UK) ile temas kurarak size en yakın servisi bulabilirsiniz ki genellikle ücretsizdir.

Arabuluculuk işe yaramazsa ne olur?

Gürültü ile ilgili bir problem ise bölge belediyeniz ile temasa geçebilirsiniz. Telefon numarasını telefon kitabında bulacaksınız

Problem çocuklarla ilgili ise herhangi bir şey yapabilir miyim?

Bölgedeki topluluk polis memuru ile temas kurabilirsiniz.

Huzursuzluk ve mahalle anlaşmazlıkları ile ilgili konularda yardım eden kurumlar hakkındaki ayrıntıları Ek Yardım'da bulacaksınız.

With special thanks to :-

Tony Snell BBC Radio Merseyside

Val Roberts Sefton Council
Trading Standards

Alison Mc Calmont-Woods
Sefton Council
Trading Standards

Ernie Li Novas Translation and
Interpreting Service

Dene Comish Printdirect (UK) Ltd

İlave Yardım

Community Legal Service Direct
tel. 0145 345 4345
www.clsdirect.org.uk

Consumer Direct
tel. 08454 04 05 06

Citizens Advice
(check phone book for local office)

Age Concern
tel. 0800 009 966

Advice Services Alliance
www.advicenow.org.uk/livingtogether

**Advisory, Conciliation and Arbitration
Service for Employment Problems**
tel: 0845 747 4747

Amnesty International
tel. 020 7033 1503

Commission for Racial Equality
tel. 020 7939 0000
www.cre.gov.uk

Consumer Credit Counselling Service
tel. 0800 138 1111

Disability Rights Commission
tel. 08457 622 633
www.drc-gb.org

Equal Opportunities Commission
tel. 0845 601 5901
www.eoc.org.uk

Independent Police Complaints Commission
tel. 08453 002 002

Immigration Advisory Service
tel. 020 796 71200

Immigration Law Practitioners Association
www.ilpa.org.uk

Law Society
tel. 020 7242 1222

Liberty
tel. 0845 123 2307

Mediation UK (Community Mediation)
tel. 01179 046661
www.mediationuk.org.uk

**National Domestic Violence Helpline/
Womens Aid and Refuge**
tel. 0808 2000 247

National Minimum Wage Helpline
tel. 0845 6000 678

Ombudsman for Estate Agents
tel. 01722 333 306
www.oea.co.uk

Refugee Legal Centre
tel. 020 7780 3200

Shelter
tel. 0808 800 4444
www.shelter.org.uk

Bu Tavsiye Paketi ile ilgili olarak herhangi bir yorumda bulunmayı arzu ediyorsanız, lütfen Trading Standards Manager, Environmental Protection Department, 1st Floor Magdalene House, Trinity Road, Bootle 'a yazınız.

Sefton Council 

Trading Standards

**Community
Legal Service**



novas 
GROUP